

展開訟費評定

本步驟指南只提供一般指引，概述關於利用綜合法院案件管理系統就高等法院選定案件類別送交文件的一般程序，當中的截圖只用作一般說明，未必特指某案件/文件。我們現以一宗民事上訴案件作為示例。請就其他已實施的案件類別進行適當的調整。

項目	步驟	參考截圖
1.	登入用戶帳戶 由機構用戶或個人用戶帳戶持有人登入 [註：如需更多資訊，請參閱「登入及登出帳戶」的相關步驟指南。] 機構用戶帳戶持有人須已獲妥為編配以適當用戶身分處理有關案件。 [註：如需更多資訊，請參閱「設定預設的機構用戶帳戶及編配法庭案件」標題下的相關步驟指南。]	機構用戶  個人用戶 

項目	步驟	參考截圖
2.	使用電子存檔功能 選擇法院級別，例如「高等法院」> 按「電子存檔」> 選擇「送交文件」>	首頁 高等法院 電子存檔 送交文件 司法機構雲端平台 查詢文件 執達事務組相關服務 譯文核對服務 其他電子服務 電子支付 預付款帳戶登存 更新你的用戶資料 訊息匣 全部已讀未讀 標題 日期/時間 寄件者 檔案 [CACV 248/2024] Document(s) Filed/Lodged 17:10 Appeals Registry (Clerk of ...) - [CACV 248/2024] New Electronic Submission Received 16:01 Appeals Registry, High Court 484KB [TRN:E206600022] New Electronic Submission Received 12:43 Court Registry, High Court 970KB [CACV 248/2024] New Electronic Submission Received 29/08/2024 Appeals Registry, High Court 484KB Deposit Account/ Sub-account Topped Up 27/08/2024 Finance Section 482KB [TRN:E2065006316] New Electronic Submission Received 27/08/2024 Court Registry, High Court 485KB [TRN:E2065006260] New Electronic Submission Received 27/08/2024 Court Registry, High Court 485KB [TRN:E2065006259] New Electronic Submission Received 27/08/2024 Court Registry, High Court 485KB [TRN:E2063000239] New Electronic Submission Received 25/08/2024 Clerk of Court's Office (Civili... 489KB [TRN:E2063000228] New Electronic Submission Received 25/08/2024 Clerk of Court's Office (Civili... 489KB
3.	選擇所需功能 選擇「就現有案件送交文件」> 剔選「本人確認已閱讀並明白以上的《發送人須知》」方格> 按「下一步」>	送交文件 畫面編號: UIS-FIL-HC-001-001 發送人須知 與電子法院進行電子交易 1. 司法機構入門網站由司法機構運作，為已登記成為綜合法院案件管理系統用戶的法律執業者、政府部門和無律師代表訴訟人提供平台，以便通過電子方式送交文件至電子法院，以及與電子法院進行其他電子交易。 根據《法院程序(電子科技)條例》（第 638 章）第 32 條，終審法院首席法官可藉刊登於憲報的實施公告，就某特定電子法院或某類別或種類的法律程序指明開始使用電子科技的日期，藉此分階段推行就法院程序應用電子科技。請參閱由終審法院首席法官發出現行有效的實施公告。 2. 發送人須根據適用的法例、相關的實務指示及／或任何由法官及司法人員所發出的具體命令或指示，遵守呈交文件及／或付款的時限規定。 其他 21. 如本須知的英文版本與中文譯本存在任何差異，概以英文版本為準。 就現有案件送交文件 ☒ 本人確認已閱讀並明白以上的《發送人須知》。 下一步
4.	輸入案件編號 輸入「案件編號*」> 在「與訟費評定法律程序有關?*」中選擇「是」。然後選擇「展開訟費評定法律程序」> 「與在法席前進行的申請有關?*」一欄已預先選擇「否」>。請按實際情況更改> 「文件送交至以下法院辦事處*」一欄已預先作出選	第一步：輸入案件編號 就現有案件送交文件 畫面編號: UIS-FIL-HC-002-001 1 輸入案件編號 2 上傳文件 3 確認資料及付款 4 認收 注意 - 標有星號 (*) 的欄目均必須填寫

項目	步驟	參考截圖
	擇；你亦可在下拉選單中作出適當變更> 按「下一步」>	
5.	上載文件 a. 展開訟費評定通知書 在「文件名稱*」中選擇「展開訟費評定通知書」> 「用途*」已預先選擇「以供存檔」> 在「文件語言*」中選擇語言> 在「存檔文件的一方*」及「存檔文件所針對的一方」中剔選適當的方格>	第二步：上載文件 上載以下兩類文件 a) 展開訟費評定通知書 b) 訟費單 <u>擬上載的第一類文件 – 展開訟費評定通知書</u> 就現有案件送交文件 畫面編號: UIS-FIL-HC-002-001  注意 - 標有星號 (*) 的欄目均必須填寫 上載文件 案件編號 CACV 279/2024 訟費單編號 展開訟費評定法律程序 文件送交至以下法院辦事處 高等法院登記處 緊急 ☐

項目	步驟	參考截圖						
	按「上載」> [註：在作電子存檔前，大型檔案應先經功能表上載至司法機構雲端平台。然後，可在綜合法院案件管理系統上按「司法機構雲端平台」而非按「上載」，以提取該檔案作電子存檔。如需更多資訊，請參閱「司法機構雲端平台」的相關步驟指南。] 按「瀏覽檔案」並選擇文件> [註：你也可以使用「將檔案拖放到此處」功能上載文檔。詳情請參閱「使用拖放功能上載文件」的步驟指南。]	編號 文件 用途* 1 文件名稱* 展開訟費評定通知書 以供存檔 文件版本 文件語言* --- 請選擇 --- 存檔文件的一方 ? ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling 存檔文件所針對的一方 ? ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man 存檔人 ? ☐ 陳陳陳律師行 上載檔案* ? 上載 司法機構雲端平台 新增文件 返回 下一步 將檔案拖放到此處 或 瀏覽檔案 已上載文件 <table> <thead> <tr> <th>文件名稱</th> <th>類型</th> <th>容量 (0 B)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="3">沒有已上載文件。</td> </tr> </tbody> </table> 關閉 確定	文件名稱	類型	容量 (0 B)	沒有已上載文件。		
文件名稱	類型	容量 (0 B)						
沒有已上載文件。								

項目	步驟	參考截圖
6.	預覽已上傳文件 「已上傳文件」下顯示文件名稱。 按「預覽」查看文件的影像> 如上傳文件無誤，按「確定」> 如上傳文件有誤，按「刪除」> 第一份文件成功上傳後，繼續上傳第二份文件>	 The screenshot shows a file upload interface. At the top, there is a dashed box with the text '將檔案拖放到此處' (Drag files here) and '或' (or), followed by a blue button labeled '瀏覽檔案' (Browse files). Below this is a section titled '已上傳文件' (Uploaded files). It contains a table with columns: '文件名稱' (File name), '類型' (Type), and '容量 (22.0 KB)' (Size (22.0 KB)). The table has one row: '展開訟費評定通知書.doc' (Expand costs assessment notice.doc), 'doc', and '22.0 KB'. To the right of the table are two buttons: '預覽' (Preview) and '刪除' (Delete). Below the table are two buttons: '關閉' (Close) and '確定' (Confirm). At the bottom, there is a section for '上傳檔案' (Upload files) with a question mark icon and a link to '展開訟費評定通知書.doc(22.00KB)' (Expand costs assessment notice.doc(22.00KB)) and a '重設' (Reset) link.
7.	上傳文件 b. 訟費單 「文件名稱*」已預選「訟費單」> 「用途*」已預選「以供存檔」> 在「文件語言*」中選擇語言> 在「存檔文件的一方*」/及「存檔文件所針對的一方」中剔選適當的方格>	上傳第二份文件 – 訟費單  The screenshot shows a form for uploading the second file. It has a title '2 文件名稱*' (2 File name*). There are two dropdown menus: '訟費單' (Costs order) and '以供存檔' (For filing). Below these are two more dropdown menus: '文件版本' (File version) and '文件語言*' (File language*). There are two sections for checkboxes. The first section is '存檔文件的一方?' (Filing party?), with options: '第一被告人(上訴人) Chan Man' (First defendant (Appellant) Chan Man) and '第一原告人(答辯人) Liu Ling' (First plaintiff (Respondent) Liu Ling). The second section is '存檔文件所針對的一方?' (Filing party targeted?), with options: '第一原告人(答辯人) Liu Ling' (First plaintiff (Respondent) Liu Ling) and '第一被告人(上訴人) Chan Man' (First defendant (Appellant) Chan Man). At the bottom, there is a section for '存檔人?' (Filing person?), with the option: '陳陳陳律師行' (Chan Chan Chan Law Firm).

項目	步驟	參考截圖										
	輸入「訴訟各方對評的訟費(港幣)，包括利潤收費、代墊付費用，以及訟費評定程序中的訟費*」> 如適用，輸入「共同基金訟費(港幣)，包括利潤收費、代墊付費用，以及訟費評定程序中的訟費」 按「上載」> [註：在作電子存檔前，大型檔案應先經功能表上載至司法機構雲端平台。然後，可在綜合法院案件管理系統上按「司法機構雲端平台」而非按「上載」，以提取該檔案作電子存檔。如需更多資訊，請參閱「司法機構雲端平台」的相關步驟指南。] 按「瀏覽檔案」並選擇文件> [註：你也可以使用「將檔案拖放到此處」功能上載文檔。詳情請參閱「使用拖放功能上載文件」的步驟指南。] 重複項目 6 的步驟以預覽已上載文件。 成功上載第二份文件後，按「下一步」>	存檔文件所針對的一方 ? ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man 存檔人 ? ☐ 陳陳陳律師行 訴訟各方對評的訟費（港幣），包括利潤收費、代墊付費用，以及訟費評定程序中的訟費 * 共同基金訟費（港幣），包括利潤收費、代墊付費用，以及訟費評定程序中的訟費 上載檔案 * ? 上載 司法機構雲端平台 返回 下一步 將檔案拖放到此處 或 瀏覽檔案 已上載文件 <table><tr><th>文件名稱</th><th>類型</th><th>容量 (23.0 KB)</th><th></th><th></th></tr><tr><td>訟費單.doc</td><td>doc</td><td>23.0 KB</td><td>預覽</td><td>刪除</td></tr></table> 關閉 確定 ... 上載檔案 * ? 訟費單.doc(23.00KB) 重設 返回 下一步	文件名稱	類型	容量 (23.0 KB)			訟費單.doc	doc	23.0 KB	預覽	刪除
文件名稱	類型	容量 (23.0 KB)										
訟費單.doc	doc	23.0 KB	預覽	刪除								

項目	步驟	參考截圖										
8.	<u>有關排期主任辦事處辦公時間的通知</u> 畫面彈出有關排期主任辦事處辦公時間的通知，按「確定」>	彈出有關排期主任辦事處辦公時間的通知 注意 如以電子方式提交用作存檔的文件須經由排期主任辦事處辦理，有關文件只會在辦事處辦公時間內或下一個工作天獲得辦理，兩者以較早者為準。 排期主任辦事處的辦公時間如下： 組別 排期主任辦事處辦公時間（星期一至星期五） 高等法院登記處 上午10時15分至下午1時及下午2時至3時 書記主任辦事處 上午10時至下午12時30分及下午2時45分至4時15分 確認繼續？ 取消 確定										
9.	<u>確認存檔詳情</u> 如存檔詳情無誤，按「下一步」> 如存檔詳情有誤，按「返回」回到剛才的步驟更正輸入的資料>	第三步：確認存檔詳情 就現有案件送交文件 畫面編號: UIS-FIL-HC-002-001 1 輸入案件編號 2 上載文件 3 確認資料及付款 4 認收 確認存檔詳情 案件編號 CACV 279/2024 訟費單編號 展開訟費評定法律程序 文件送交至以下法院辦事處 高等法院登記處 緊急 否 <table><tr><th>編號</th><th>文件</th><th>用途</th><th>付款項目</th><th>費用（港幣）</th></tr><tr><td>1</td><td> 文件名稱 展開訟費評定通知書 文件版本 - 文件語言 中文 存檔文件的一方 第一被告人(上訴人) Chan Man </td><td>以供存檔</td><td>-</td><td></td></tr></table>	編號	文件	用途	付款項目	費用（港幣）	1	文件名稱 展開訟費評定通知書 文件版本 - 文件語言 中文 存檔文件的一方 第一被告人(上訴人) Chan Man	以供存檔	-	
編號	文件	用途	付款項目	費用（港幣）								
1	文件名稱 展開訟費評定通知書 文件版本 - 文件語言 中文 存檔文件的一方 第一被告人(上訴人) Chan Man	以供存檔	-									

項目	步驟	參考截圖															
	在彈出的「繼續進行付款？」對話框中按「確定」>	存檔文件所針對的一方 第一原告人(答辯人) Liu Ling 存檔人 - 上載檔案 <table><tr><td>2</td><td>文件名稱 訟費單</td><td>以供存檔</td><td>評定費 - 根據 《高院規則》 第62號命令第 21(1)條規則將 展開訟費評定 通知書送交存 檔 - 訟費單</td><td>3,000.00</td></tr><tr><td></td><td>文件版本 -</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>文件語言 中文</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> ... 上載檔案 訟費單.doc(23.00KB) 總金額： 港幣 3,000.00 返回 下一步 繼續進行付款？ 取消 確定	2	文件名稱 訟費單	以供存檔	評定費 - 根據 《高院規則》 第62號命令第 21(1)條規則將 展開訟費評定 通知書送交存 檔 - 訟費單	3,000.00		文件版本 -					文件語言 中文			
2	文件名稱 訟費單	以供存檔	評定費 - 根據 《高院規則》 第62號命令第 21(1)條規則將 展開訟費評定 通知書送交存 檔 - 訟費單	3,000.00													
	文件版本 -																
	文件語言 中文																
10.	繳款 選擇一種「付款方法」後便可以使用「付款」鍵> 按「付款」> [註：(i)付款功能不適用於有法律援助的訴訟方。 (ii)如選取預付款帳戶以外的付款方式，頁面將轉換至對外支付服務供應商的網站以供繳款。 (iii)以預付款帳戶付款只適用於機構帳戶。如選取預付款帳戶，頁面將轉換至經預付款帳戶付款的確認	網上付款服務 畫面編號: EPY-SET-0001 服務類別： 商戶名稱： 電子存檔 交易參考編號： 交易日期： 總金額： 司法機構網上付款服務 司法機構 E2187000045 27/12/2024 港幣 3,000.00 付款方式： MasterCard VISA JCB UnionPay 銀聯 PPS 繳費靈 Deposit Account 取消 付款 請記錄此交易參考編號或列印本頁，以備需要時查詢付款狀況。 按「付款」鍵後，在本頁面轉換至確認頁面，請不要離開本頁面，否則你的交易可能無法完成。 商戶名稱只適用於信用卡付款方式。 「繳費靈即時網上購物服務」（「繳費靈」）暫不支援於流動裝置（包括手提電話及平板電腦）的瀏覽器所進行之交易。如欲以「繳費靈」付款，請改為使用桌面電腦。 部分用戶可能會收到系統故障的頁面，或需等待數分鐘，才得到信用卡繳費系統的回應。若出現此等問題，你可以稍後重試，或轉用預付款帳戶（只適用於持有預付款帳戶的機構帳戶）或「繳費靈」付款。如有不便，敬請見諒。 於網上付款時，不同發卡機構或會以不同的方式來核實持卡人的身份。如欲查詢更多有關「Visa 驗證」及「MasterCard SecureCode」服務的資料，請與你的發卡機構聯絡。 信用卡或「繳費靈」網上付款的退款一般會按情況以支票、銀行匯票或現金方式退回合適的案件訴訟方或法律代表，如有關服務為電子加蓋服務，則會退回付款人／申請人。至於預付款帳戶網上付款的退款，退款金額將存入同一預付款帳戶。 預付款帳戶結餘只有在機構帳戶終止時才會退還。 如付款金額超過某付款方式的上限，則該付款方式不會在上方顯示。															

項目	步驟	參考截圖																																	
	頁面。如需更多資訊，請參閱「電子支付」的相關步驟指南。 (iv)成功付款後，頁面將返回綜合法院案件管理系統以進行項目 11 的第四步。]																																		
11.	認收 按「儲存認收通知」> 在彈出的「確認下載檔案？」對話框中按「下載」> 按「開啟檔案」提取認收通知> 按「儲存付款收據」> 在彈出的「確認下載檔案？」對話框中按「下載」> 按「開啟檔案」提取付款收據>	第四步：認收 就現有案件送交文件 畫面編號: UIS-FIL-HC-002-001 1 輸入案件編號 2 上傳文件 3 確認資料及付款 4 認收 注意 假如文件傳送的完成時間是在登記處的非辦公時間，則 (a) 登記處下一個正常向公眾開放的時間；或(b) 登記處下一個為該文件相關的法庭程序而開放的時間（以較早者為準），將被當作是該文件的接收時間。 謝盈律師行 認收通知 呈交者 Ms. Wong Tai Lick (LAWFIRMA.itooou5) 機構 陳陳陳律師行 呈交日期及時間 27/12/2024 15:54:52 電子存檔交易參考編號 E2187000045 電子付款交易日期及時間 27/12/2024 15:54:48 電子付款交易參考編號 C202412278000544 電子付款方式 信用卡(JCB) 交易摘要 <table><thead><tr><th>編號</th><th>案件編號</th><th>案件類別</th><th>付款項目</th><th>費用 (港幣)</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td>CACV 279/2024</td><td>民事上訴</td><td>評定費 - 根據《高院規則》第62號命令第21(1)條規則將展開訟費評定通知書送交存檔 - 訟費單</td><td>3,000.00</td></tr><tr><td></td><td>訟費單編號: 展開訟費評定法律程序</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table> 總金額: 港幣3,000.00元 以下文件已經上載 <table><thead><tr><th>編號</th><th>用途</th><th>文件語言</th><th>文件名稱</th><th>上載檔案</th><th>文件參考編號</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td>以供存檔</td><td>中文</td><td>展開訟費評定通知書</td><td>展開訟費評定通知書.doc(22.00KB)</td><td>218790000116</td></tr><tr><td>2</td><td>以供存檔</td><td>中文</td><td>訟費單</td><td>訟費單.doc(23.00KB)</td><td>218790000127</td></tr></tbody></table> 請儲存或列印認收通知／付款收據，作為你存檔／付款的證明以及（如有需要）供隨後退款之用。 儲存付款收據 儲存認收通知	編號	案件編號	案件類別	付款項目	費用 (港幣)	1	CACV 279/2024	民事上訴	評定費 - 根據《高院規則》第62號命令第21(1)條規則將展開訟費評定通知書送交存檔 - 訟費單	3,000.00		訟費單編號: 展開訟費評定法律程序				編號	用途	文件語言	文件名稱	上載檔案	文件參考編號	1	以供存檔	中文	展開訟費評定通知書	展開訟費評定通知書.doc(22.00KB)	218790000116	2	以供存檔	中文	訟費單	訟費單.doc(23.00KB)	218790000127
編號	案件編號	案件類別	付款項目	費用 (港幣)																															
1	CACV 279/2024	民事上訴	評定費 - 根據《高院規則》第62號命令第21(1)條規則將展開訟費評定通知書送交存檔 - 訟費單	3,000.00																															
	訟費單編號: 展開訟費評定法律程序																																		
編號	用途	文件語言	文件名稱	上載檔案	文件參考編號																														
1	以供存檔	中文	展開訟費評定通知書	展開訟費評定通知書.doc(22.00KB)	218790000116																														
2	以供存檔	中文	訟費單	訟費單.doc(23.00KB)	218790000127																														

項目	步驟	參考截圖
		
12.	<u>認收訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</u> 按「首頁」> 進入訊息匣> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容和隨文附件	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題 

項目	步驟	參考截圖
		通知 假如文件傳送的完成時間是在登記處的非辦公時間，則 (a) 登記處下一個正常向公眾開放的時間，或(b) 登記處下一個為該文件相關的法律程序而開放的時間（以較早者為準）將被視為是該文件的接收時間。 登記處的辦公時間 星期一至五：上午8時45分至下午1時及下午2時至5時30分 星期六、日：休息及公眾假日 2 個附件 PDF Acknowledgement - e-Filing TRN-E2187000045.pdf 484KB PDF Payment Receipt - e-Payment TRN-C202412278000544.pdf 502KB ↓ 將所有附件下載為壓縮檔案
13.	司法機構內部程序	司法機構內部審批後，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣便會收到訊息
14.	確認訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣 登入及進入訊息匣> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題 訊息匣 畫面編號: EXT-MSG-00001 全部 已讀 未讀 ↓ 標題 ▼ 日期/時間 寄件者 檔案 [CACV 279/2024-3]已建立新的訟費單 11:53 高等法院上訴登記處(書... - [CACV 279/2024] 已收妥新電子提交 27/12/2024 高等法院登記處, 高等法院 986KB [HCCT 19/2024] Draft Order/Judgment/Certifica... 24/12/2024 High Court Registry 30KB [HCCT 19/2024] Document(s) Filed/Lodged 24/12/2024 High Court Registry - [HCCT 19/2024] Document(s) Filed/Lodged 24/12/2024 High Court Registry - [CACV 371/2024] Approval for application of tra... 24/12/2024 Appeals Registry (Cle... 28KB 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容 訊息詳情 畫面編號: EXT-MSG-00002 < 返回 ↓ [CACV 279/2024-3]已建立新的訟費單 日期/時間30/12/2024 11:53 寄件者高等法院上訴登記處(書記主任辦事處) 收件者LAWFIRMA.itooou5 本訊息旨在確認於2024年12月27日 15:54 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件（電子存檔交易參考編號: E2187000045）已獲接納呈交。 - Notice of Commencement of Taxation - DRN:218790000116 - Bill of Costs - DRN:218790000127

司法機構內部程序